

Ready for next **MOVES**  
蓄勢待發 開拓未來



Interim Report 2007  
二零零七年中期報告



China Telecom Corporation Limited  
中國電信股份有限公司

HKEx Stock Code 香港交易所股份代碼：728  
NYSE Stock Code 紐約證券交易所股份代碼：CHA

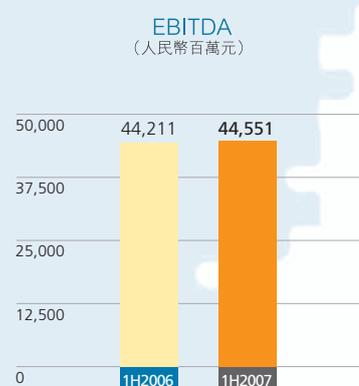
# 目錄

- 1 財務重點
- 2 董事長報告書
- 6 國際核數師獨立審閱報告
- 7 未經審核合併資產負債表
- 9 未經審核合併損益表
- 10 未經審核合併權益變動表
- 12 未經審核合併現金流量表
- 14 未經審核中期財務報表附註
- 31 供美國存托股份股東參考的補充資料
- 32 其他資料

## 財務重點

### 不含一次性初裝費收入的攤銷額

	截至六月三十日止六個月期間		變化率
	二零零六年	二零零七年	
經營收入(人民幣百萬元)	84,851	<b>86,958</b>	2.5%
EBITDA(人民幣百萬元)	44,211	<b>44,551</b>	0.8%
EBITDA率	52.1%	<b>51.2%</b>	(0.9個百分點)
淨利潤 <sup>1</sup> (人民幣百萬元)	11,661	<b>11,816</b>	1.3%
資本開支(人民幣百萬元)	20,774	<b>20,435</b>	(1.6%)
自由現金流 <sup>2</sup> (人民幣百萬元)	18,925	<b>19,356</b>	2.3%
每股基本淨利潤(人民幣元)	0.144	<b>0.146</b>	1.3%



### 含一次性初裝費收入的攤銷額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零六年	二零零七年
經營收入(人民幣百萬元)	87,345	<b>88,624</b>
EBITDA(人民幣百萬元)	46,705	<b>46,217</b>
EBITDA率	53.5%	<b>52.1%</b>
淨利潤 <sup>1</sup> (人民幣百萬元)	14,155	<b>13,482</b>

如需要更多資料，請瀏覽我們的  
網站 [www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com)



1. 淨利潤為本公司股東應佔利潤。
2. 自由現金流的計算方法為扣除初裝費攤銷收入後的EBITDA扣減資本性支出和所得稅。

上列圖中數據均不含一次性初裝費收入的攤銷額。

“ Ready for next  
**MOVES**  
蓄勢待發 開拓未來 ”



王曉初  
董事長兼首席執行官

### 尊敬的各位股東：

二零零七年上半年公司的經營情況令我感到欣慰。儘管面對嚴峻的市場競爭挑戰，我們仍然成功地保持了公司堅實的基本面，公司的收入和利潤獲得了持續的增長，這主要得益於戰略轉型的有效執行。通過轉型，公司業務結構進一步優化，互聯網接入、增值及綜合信息服務業務繼續保持強勁增長，同時有力減緩了傳統語音業務的經營壓力。最令我感到鼓舞的是，通過兩年多的轉型實踐，公司各級員工不斷解放思想，勇於面對目前艱難的經營環境，積極執行轉型戰略，利用公司已有的資源和網絡優勢，不斷探索和創新產品與服務，努力滿足客戶日益多樣化的通信和信息需求。我們堅信，隨著公司戰略轉型的不斷深化和多業務綜合經營優勢的進一步發揮，我們將為客戶和各位股東創造更大的價值。

## 董事長報告書 (續)

### 財務業績

二零零七年上半年，本公司經營收入為人民幣886.24億元，其中初裝費攤銷收入為人民幣16.66億元。扣除初裝費因素，經營收入為人民幣869.58億元，較二零零六年同期增長2.5%。EBITDA<sup>1</sup>為人民幣445.51億元，EBITDA率<sup>1</sup>為51.2%，繼續保持健康水平。經營費用為人民幣683.40億元，較二零零六年同期增長3.3%。本公司股東應佔利潤<sup>1</sup>為人民幣118.16億元，較二零零六年同期增長1.3%，每股基本淨利潤<sup>1</sup>為人民幣0.15元。資本開支為人民幣204.35億元，比去年同期減少1.6%。自由現金流<sup>2</sup>為人民幣193.56億元。

考慮到公司業務發展需要及現金流情況，為保留足夠的資金靈活性，董事會決定本年度不派發中期股息。董事會在審議全年業績時，將積極審視末期股息派發方案並向股東大會提出建議。

### 業務表現

二零零七年上半年，受移動資費持續下降、移動通信單向收費全面實施以及通信手段更趨多樣化等因素的影響，公司的語音業務收入為人民幣569.97億元，較去年同期下降6.9%。面對移動運營商強勢擴張所帶來的語音業務收入快速下滑壓力，公司通過深化客戶品牌經營，充分挖掘品牌的溢價能力，在「商務領航」和「我的e家」兩大客戶品牌的統領下，繼續擴展互聯網接入、增值及綜合信息服務業務，使非語音業務迅速成長為公司新的收入支柱，上半年非語音業務收入達到人民幣299.61億元，較去年同期增長26.9%，拉動收入增長7.5個百分點，佔經營收入的比重達到34.5%，收入結構繼續優化。另一方面，通過優質的客戶品牌實現語音與非語音產品的有效捆綁銷售，努力提高在網客戶黏性，穩固存量收入，並逐步將語音業務的消費價值向公司的綜合信息服務轉移，多業務經營優勢得到強化，語音業務收入的流失得到一定程度的彌補。

今年以來，公司進一步加大了寬帶接入業務的營銷力度，尤其是加大對政企客戶和中高端家庭客戶的滲透，實現規模化和高價值化發展。同時，為鞏固在寬帶業務市場的領先地位，公司持續優化互聯網網絡質量，提升用戶端接入帶寬，改善客戶體驗。上半年寬帶用戶淨增387萬戶，達到了3,219萬戶。為加快發展互聯網應用業務，公司加強與微軟、Google、新浪等知名軟件和內容提供商的合作，深化後向經營，上半年互聯網增值業務收入增長54.2%。

<sup>1</sup> 計入初裝費攤銷收入的EBITDA為人民幣462.17億元，EBITDA率為52.1%，本公司股東應佔利潤為人民幣134.82億元，每股基本淨利潤為人民幣0.17元。

<sup>2</sup> 自由現金流的計算方法為扣除初裝費攤銷收入後的EBITDA扣減資本性支出和所得稅。

## 董事長報告書 (續)

在增值及綜合信息服務業務方面，公司集中力量推動「號碼百事通」、企業信息化應用、IT服務及應用等綜合信息服務業務的發展，孕育培植廣告媒體、視頻類等新興增值業務，已逐漸形成領先於競爭對手的核心競爭能力，對傳統語音業務的保有發揮了重要作用，並為公司的成長不斷開闢更為廣闊的空間。同時，公司分別設立了經營「號碼百事通」業務和系統集成業務的專業子公司，引入新型的管理機制和考核激勵機制，更好地促進綜合信息服務在成長期的快速發展，逐步建立與發展綜合信息服務業務相適應的新型運營模式。

兩年多來，公司通過業務轉型、網絡轉型、人力資源轉型等有力舉措，已經形成了如「號碼百事通」、「全球眼」、ICT等一批成熟的轉型產品和服務集群，為公司實施客戶品牌經營奠定了很好的基礎。今年上半年，我們全面推動從面向產品經營向面向客戶經營模式的轉變，貼近客戶需求，豐富客戶品牌項下的產品組合，根據客戶價值定位來配置公司的營銷資源，強化客戶感知，提升客戶忠誠度。以「商務領航」和「我的e家」兩大客戶品牌為指引，我們將政企客戶和中高端家庭客戶作為重點目標客戶群，集中營銷資源，強化營銷力度，為客戶提供集語音、寬帶接入及互聯網應用為一體的綜合信息解決方案，在更為廣闊的市場空間中為客戶創造價值。「商務領航」和「我的e家」品牌的成功運作，使多業務捆綁銷售策略進入了全新的階段，消費者對客戶品牌主導下的多業務組合所帶來的價值開始認同，客戶品牌經營推動了非語音業務的快速成長，同時也有利於降低傳統語音業務的風險。

為應對激烈的市場競爭，公司不斷提升財務管理水平。我們綜合運用資源配置手段，將投資和成本等資源向增長高、效益好的業務領域和經營單元傾斜，保障轉型業務發展速度與質量，引導各級企業關注長期價值的創造；努力保持收入持續增長，加強財務管控，嚴格控制成本支出，提高運營效率，提升企業價值創造能力。

## 公司治理

我們始終致力於公司治理的不斷完善，持續提高公司透明度，確保公司健康發展，努力提升企業價值。按照美國索克斯法案要求，公司在持續強化內控體系建設的同時，進一步完善全面風險管理體系，切實有效降低經營風險。我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並獲得多項嘉許，其中包括連續兩年被《資本雜誌》評為中國最傑出電信企業，並在《亞洲財經》二零零七年度亞洲最佳公司(中國組別)評選中名列前茅，獲得最佳管理、最佳企業治理及最佳投資者關係等多個獎項。

## 董事長報告書 (續)

### 未來展望

我們的戰略轉型已經取得明顯成效：品牌建設得到進一步強化，面向客戶的經營模式逐步完善；新興的綜合信息類業務快速成長，為公司開闢了新的市場；業務收入結構持續優化，傳統語音業務風險進一步釋放。此外，今年上半年我們從母公司成功收購香港、美國及系統集成子公司，這為我們的發展拓展了更為廣闊的市場空間。

展望未來，我們充滿信心。國內通信市場需求日益旺盛，為我們帶來了良好的發展機遇；社會信息化市場潛力巨大，為我們提供了更為廣闊的發展空間。隨著戰略轉型的深入推進，我們的發展思路更加清晰明確，在綜合信息運營方面的經驗日漸豐富，員工隊伍更加適應企業戰略轉型的需要，我們有信心確保公司可持續發展，為股東創造更多的價值。

最後，我代表董事會向各位股東及廣大客戶一直以來給予公司的支持表示感謝，並借此機會向公司全體同仁在企業轉型過程中所付出的辛勤勞動表示由衷的謝意。



王曉初  
董事長兼首席執行官

中國北京  
二零零七年八月二十八日

# 國際核數師獨立審閱報告



致中國電信股份有限公司董事會

## 引言

我們已審閱列載於第7頁至第30頁中國電信股份有限公司的中期財務報表，此包括於二零零七年六月三十日的合併資產負債表與截至該日止六個月期間的合併損益表、合併權益變動表和合併現金流量表以及附註解釋。根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」），上市公司必須按照上市規則中的相關規定和國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號—「中期財務報告」編製中期財務報表。董事須負責根據《國際會計準則》第34號編製及列報中期財務報表。

我們的責任是根據我們的審閱對中期財務報表作出結論，並按照我們雙方所協定的應聘條款，僅向全體董事會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

## 審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號—「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。中期財務報表審閱工作包括向主要負責財務會計事項的人員作出查詢，並採用分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較按照香港審計準則進行的審核範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此我們不會發表任何審核意見。

## 結論

根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，使我們相信於二零零七年六月三十日的中期財務報表在所有重大方面沒有按照《國際會計準則》第34號—「中期財務報告」編製。

### 畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港

中環遮打道10號

太子大廈8樓

二零零七年八月二十八日

# 合併資產負債表(未經審核)

於二零零七年六月三十日

(以百萬元列示)

	附註	2007年 6月30日 人民幣	2006年 12月31日 人民幣 (重列)
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備淨額		318,352	328,379
在建工程		21,648	18,426
預付土地租賃費		5,125	5,092
所擁有聯營公司的權益		587	581
投資		292	225
遞延稅項資產	10	8,710	10,971
其他資產		10,356	11,013
<b>非流動資產合計</b>		<b>365,070</b>	<b>374,687</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		2,922	3,213
應收賬款淨額	6	18,942	15,992
預付款及其他流動資產		3,152	2,556
三個月以上到期的定期存款		145	119
現金及現金等價物	7	16,991	22,326
<b>流動資產合計</b>		<b>42,152</b>	<b>44,206</b>
<b>資產合計</b>		<b>407,222</b>	<b>418,893</b>
<b>負債及權益</b>			
<b>流動負債</b>			
短期貸款	8	70,203	79,576
一年內到期的長期貸款	8	9,311	8,242
應付賬款	9	30,380	32,355
預提費用及其他應付款		31,322	27,181
應付所得稅		3,257	3,124
一年內到期的融資租賃應付款		—	48
一年內攤銷的遞延收入		6,166	7,098
<b>流動負債合計</b>		<b>150,639</b>	<b>157,624</b>
<b>淨流動負債</b>		<b>(108,487)</b>	<b>(113,418)</b>
<b>資產合計扣除流動負債</b>		<b>256,583</b>	<b>261,269</b>

## 合併資產負債表(未經審核)(續)

於二零零七年六月三十日

(以百萬元列示)

	附註	2007年 6月30日 人民幣	2006年 12月31日 人民幣 (重列)
<b>非流動負債</b>			
長期貸款及應付款	8	34,207	37,257
遞延收入		11,742	13,625
遞延稅項負債	10	2,095	2,711
<b>非流動負債合計</b>		<b>48,044</b>	53,593
<b>負債合計</b>		<b>198,683</b>	211,217
<b>權益</b>			
股本		80,932	80,932
儲備		126,146	125,296
<b>本公司股東應佔權益合計</b>		<b>207,078</b>	206,228
少數股東權益		1,461	1,448
<b>權益合計</b>		<b>208,539</b>	207,676
<b>負債及權益合計</b>		<b>407,222</b>	418,893

第14頁至第30頁的附註為本中期財務報表的組成部份。

## 合併損益表(未經審核)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間  
(除每股數字外,以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2007年 人民幣	2006年 人民幣 (重列)
經營收入	11	88,624	87,345
<b>經營費用</b>			
折舊及攤銷		(25,933)	(25,494)
網絡運營及支撐成本		(14,597)	(13,829)
銷售、一般及管理費用		(10,886)	(10,425)
人工成本	12	(13,578)	(13,395)
其他經營費用	13	(3,346)	(2,991)
<b>經營費用合計</b>		<b>(68,340)</b>	<b>(66,134)</b>
<b>經營收益</b>		<b>20,284</b>	<b>21,211</b>
財務成本淨額	14	(2,022)	(2,498)
投資虧損		—	(20)
應佔聯營公司的收益		7	7
<b>稅前利潤</b>		<b>18,269</b>	<b>18,700</b>
所得稅	15	(4,760)	(4,512)
<b>本期利潤</b>		<b>13,509</b>	<b>14,188</b>
<b>股東應佔利潤</b>			
本公司股東應佔利潤		13,482	14,155
少數股東應佔利潤		27	33
<b>本期利潤</b>		<b>13,509</b>	<b>14,188</b>
<b>每股基本淨利潤</b>	17	<b>0.17</b>	0.17
<b>加權平均股數(百萬股)</b>	17	<b>80,932</b>	80,932

第14頁至第30頁的附註為本中期財務報表的組成部份。

# 合併權益變動表（未經審核）

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

(以百萬元列示)

	本公司股東應佔權益											少數 股東權益	權益 合計	
	附註	股本	資本公積	股本溢價	重估盈餘	盈餘公積	法定	其他儲備	匯兌儲備	留存收益	合計			
		人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	公益金 人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣			人民幣
上年度已報告的														
2006年1月1日餘額		80,932	(2,804)	10,746	7,451	35,138	7,078	7,501	—	35,475	181,517	1,444	182,961	
就第三次收購作出的調整	2	—	—	—	—	—	—	3,408	(170)	—	3,238	—	3,238	
調整後的2006年1月1日餘額		80,932	(2,804)	10,746	7,451	35,138	7,078	10,909	(170)	35,475	184,755	1,444	186,199	
直接確認在權益的損益：														
稅率變更的影響		—	—	—	—	—	—	5	—	—	5	—	5	
換算境外附屬公司財務報表的 匯兌差額		—	—	—	—	—	—	—	(99)	—	(99)	—	(99)	
		—	—	—	—	—	—	5	(99)	—	(94)	—	(94)	
截至2006年6月30日止六個月期間 的淨利潤		—	—	—	—	—	—	—	—	14,155	14,155	33	14,188	
已確認的收入和費用合計		—	—	—	—	—	—	5	(99)	14,155	14,061	33	14,094	
已實現物業、廠房及設備重估增值 的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	7	—	(7)	—	—	—	
已實現重估增值		—	—	—	(17)	—	—	—	—	17	—	—	—	
已實現土地使用權的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	(94)	—	94	—	—	—	
分配予少數股東		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(19)	(19)	
從法定公益金轉作盈餘公積		—	—	—	—	7,078	(7,078)	—	—	—	—	—	—	
股息	16	—	—	—	—	—	—	—	—	(6,283)	(6,283)	—	(6,283)	
中國電信投入		—	—	—	—	—	—	272	—	—	272	—	272	
從留存收益轉入其他儲備		—	—	—	—	—	—	71	—	(71)	—	—	—	
2006年6月30日餘額		80,932	(2,804)	10,746	7,434	42,216	—	11,170	(269)	43,380	192,805	1,458	194,263	
直接確認在權益的損益：														
可供出售股權證券公平價值的變動 (已扣除遞延稅項人民幣0.22億元)		—	—	—	—	—	—	44	—	—	44	—	44	
換算境外附屬公司財務報表的 匯兌差額		—	—	—	—	—	—	—	(210)	—	(210)	—	(210)	
		—	—	—	—	—	—	44	(210)	—	(166)	—	(166)	
截至2006年12月31日止六個月期間 的淨利潤		—	—	—	—	—	—	—	—	13,092	13,092	50	13,142	

## 合併權益變動表（未經審核）（續）

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

（以百萬元列示）

	本公司股東應佔權益											少數 股東權益	權益 合計
	附註	股本	資本公積	股本溢價	重估盈餘	盈餘公積	法定				合計		
		人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	人民幣	公益金	其他儲備	匯兌儲備	留存收益	人民幣		
已確認的收入和費用合計		—	—	—	—	—	—	44	(210)	13,092	12,926	50	12,976
已實現物業、廠房及設備重估增值		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	26	—	(26)	—	—	—
已實現重估增值		—	—	—	(77)	—	—	—	—	77	—	—	—
已實現土地使用權的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	(88)	—	88	—	—	—
分配予少數股東		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(60)	(60)
利潤分配		—	—	—	—	7,602	—	—	—	(7,602)	—	—	—
中國電信投入		—	—	—	—	—	—	497	—	—	497	—	497
從留存收益轉入其他儲備		—	—	—	—	—	—	34	—	(34)	—	—	—
2006年12月31日餘額		80,932	(2,804)	10,746	7,357	49,818	—	11,683	(479)	48,975	206,228	1,448	207,676
直接確認在權益的損益：													
稅率變更的影響	10	—	—	—	—	—	—	(1,581)	—	—	(1,581)	—	(1,581)
可供出售股權證券公平價值的變動 （已扣除遞延稅項人民幣0.24億元）		—	—	—	—	—	—	48	—	—	48	—	48
換算境外附屬公司財務報表的 匯兌差額		—	—	—	—	—	—	—	(60)	—	(60)	—	(60)
截至2007年6月30日止六個月期間 的淨利潤		—	—	—	—	—	—	(1,533)	(60)	—	(1,593)	—	(1,593)
已確認的收入和費用合計		—	—	—	—	—	—	(1,533)	(60)	13,482	11,889	27	11,916
已實現物業、廠房及設備重估增值		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	14	—	(14)	—	—	—
已實現重估增值		—	—	—	(46)	—	—	—	—	46	—	—	—
已實現土地使用權的遞延稅項		—	—	—	—	—	—	(89)	—	89	—	—	—
分配予少數股東		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(14)	(14)
股息	16	—	—	—	—	—	—	—	—	(6,741)	(6,741)	—	(6,741)
分配予中國電信		—	—	—	—	—	—	(2,890)	—	—	(2,890)	—	(2,890)
從留存收益轉入其他儲備		—	—	—	—	—	—	156	—	(156)	—	—	—
盈餘公積調整	20	—	—	—	—	(306)	—	—	—	306	—	—	—
就第三被收購集團 所支付的收購對價	2	—	—	—	—	—	—	(1,408)	—	—	(1,408)	—	(1,408)
2007年6月30日餘額		80,932	(2,804)	10,746	7,311	49,512	—	5,933	(539)	55,987	207,078	1,461	208,539

第14頁至第30頁的附註為本中期財務報表的組成部份。

## 合併現金流量表(未經審核)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

(以百萬元列示)

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2007年 人民幣	2006年 人民幣 (重列)
經營活動產生的現金淨額	(a)	36,571	41,270
<b>投資活動產生的現金流量</b>			
資本支出		(21,390)	(22,570)
預付土地租賃費所支付的現金		(121)	(80)
報廢物業、廠房及設備所收到的現金		198	240
到期日在三個月以上的定期存款投資額		(145)	(145)
到期日在三個月以上的定期存款到期額		119	292
<b>投資活動所用的現金淨額</b>		<b>(21,339)</b>	<b>(22,263)</b>
<b>融資活動產生的現金流量</b>			
融資租賃所支付的本金		(48)	(55)
取得銀行及其他貸款所收到的現金		51,097	57,501
償還銀行及其他貸款所支付的現金		(62,385)	(54,193)
償還由於第一次收購而產生應付 中國電信款所支付的現金		—	(10,000)
支付股息		(6,269)	(5,844)
分配予中國電信的現金		(2,890)	—
中國電信投入的現金		—	272
分配予少數股東的現金		(14)	(19)
<b>融資活動所用的現金淨額</b>		<b>(20,509)</b>	<b>(12,338)</b>
現金及現金等價物(減少)/增加淨額		(5,277)	6,669
於1月1日的現金及現金等價物		22,326	18,571
匯率變更的影響		(58)	(98)
<b>於6月30日的現金及現金等價物</b>		<b>16,991</b>	<b>25,142</b>

第14頁至第30頁的附註為本中期財務報表的組成部份。

## 合併現金流量表(未經審核)(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

(以百萬元列示)

### (a) 稅前利潤與經營活動產生的現金淨額的調節

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣	2006年 人民幣 (重列)
<b>稅前利潤</b>	<b>18,269</b>	18,700
調整：		
折舊及攤銷	25,933	25,494
呆壞賬的耗蝕虧損	655	708
投資虧損	—	20
應佔聯營公司的收益	(7)	(7)
利息收入	(204)	(227)
利息支出	2,388	2,663
未實現的匯兌(收益)/虧損	(66)	15
退廢和報廢物業、廠房及設備的損失	723	288
<b>營運資金變動前的經營利潤</b>	<b>47,691</b>	47,654
應收賬款增加	(3,607)	(1,099)
存貨減少/(增加)	291	(236)
預付款及其他流動資產增加	(418)	(308)
其他非流動資產減少	380	519
應付賬款(減少)/增加	(202)	1,749
預提費用及其他應付款增加	2,268	2,695
遞延收入減少	(2,815)	(3,474)
<b>經營產生的現金</b>	<b>43,588</b>	47,500
收到的利息	204	227
支付的利息	(2,640)	(2,933)
取得的投資收益	6	—
支付的所得稅	(4,587)	(3,524)
<b>經營活動產生的現金淨額</b>	<b>36,571</b>	41,270

第14頁至第30頁的附註為本中期財務報表的組成部份。

# 未經審核中期財務報表附註

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

## 1 主要業務

中國電信股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(以下統稱「本集團」)主要於中華人民共和國(「中國」)上海市、廣東省、江蘇省、浙江省、安徽省、福建省、江西省、廣西壯族自治區、重慶市、四川省、湖北省、湖南省、海南省、貴州省、雲南省、陝西省、甘肅省、青海省、寧夏回族自治區及新疆維吾爾自治區從事固定電信及相關業務。本集團為家庭用戶和商業用戶提供綜合性的固定電信服務，包括本地電話、國內長途和國際長途電話服務、互聯網和基礎數據通信、網元出租以及其他相關業務。

在第三次收購(附註2)後，本集團開始在亞太區及南北美洲提供語音批發、國際專線、跨境傳輸連接及互聯網數據中心服務。

## 2 收購

根據本公司與中國電信集團公司(「中國電信」及其附屬公司(本公司除外)以下簡稱「中國電信集團」)於二零零七年六月十五日達成的股權收購協議，本公司於二零零七年六月三十日向中國電信收購中國電信系統集成有限責任公司(「中國電信系統集成」)、中國電信(香港)國際有限公司(「中國電信(香港)」)及中國電信(美國)公司(「中國電信(美國)」)(以下簡稱「第三被收購集團」)的全部股權權益，總對價為人民幣14.08億元(以下稱為「第三次收購」)。對價已於二零零七年七月以現金支付。

中國電信系統集成為一家在中國成立的有限責任公司，其主要業務為於中國提供系統集成服務、外包服務、應用軟件開發以及諮詢服務。

中國電信(香港)是一家在香港成立並在亞太區經營的有限責任公司；中國電信(美國)是一家在美國成立並在南北美洲經營的有限責任公司。中國電信(香港)和中國電信(美國)的主要業務為向企業客戶提供國際電信服務，包括語音批發、國際專線、跨境傳輸連接及互聯網數據中心服務。

## 3 呈報基準

由於本集團及第三被收購集團均在中國電信的共同控制下，因此第三次收購以共同控制下企業的合併處理。相應地，第三被收購集團的資產和負債按歷史金額計算，而本公司在第三次收購前的合併財務報表亦因合併第三被收購集團的經營成果及資產與負債而重新編製。中國電信仍保留的第三被收購集團資產包括銀行存款已於截至二零零七年六月三十日止六個月期間的合併權益變動表反映為分配予中國電信項目列示。本公司就第三被收購集團應向中國電信支付的對價於合併權益變動表中作為權益交易反映。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 3 呈報基準(續)

本集團於上年度報告的截至二零零六年六月三十日止六個月期間的經營成果以及於二零零六年十二月三十一日的財務狀況因合併第三被收購集團的經營成果及資產與負債而重新編製，並列示如下：

	本集團 (於上年度 已報告) 人民幣百萬元	第三被 收購集團 人民幣百萬元	本集團(重列) 人民幣百萬元
截至二零零六年六月三十日止六個月期間的經營成果			
經營收入	86,936	409	87,345
淨利潤	14,117	71	14,188
於二零零六年十二月三十一日的財務狀況			
資產合計	414,041	4,852	418,893
負債合計	210,168	1,049	211,217

中國電信(香港)和中國電信(美國)的功能貨幣分別為港幣及美元。中國電信(香港)和中國電信(美國)的經營成果按交易日的外幣匯率換算為人民幣；其資產負債表項目則按結算日的外幣匯率換算為人民幣，所產生的匯兌差額直接確認在匯兌儲備(為權益的其中一個組成部分)。本集團和第三被收購集團於上述期間發生的所有重大交易及餘額已在合併時予以抵銷。

### 4 編製基準

本中期財務報表是按照國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號－「中期財務報告」編製，並符合《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的披露要求。於二零零七年八月二十八日獲董事會授權簽發的中期財務報表反映本集團於二零零七年六月三十日的未經審核的財務狀況及本集團截至該日止六個月期間的未經審核的經營業績和現金流量，但這並不一定預示截至二零零七年十二月三十一日止年度預期的經營業績及現金流量。

本集團在編製中期財務報表時已貫徹採用編製二零零六年度財務報表所採用的會計政策。

編製符合《國際會計準則》第34號－「中期財務報告」的中期財務報表時，管理層需按年度財務報表的編製基礎，對政策的運用以及資產和負債、收入和支出的呈報金額作出一些判斷、估計和假設。估計的數值可能會有別於實際結果。

本中期財務報表包含簡明合併財務報表和若干附註。這些附註說明了二零零六年度財務報表後發生的重要事項及交易，以理解本集團的財務狀況和經營業績在這期間的變動。簡明合併中期財務報表和其附註並不包括按國際財務報告準則要求下編製的財務報表的所有資料。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 4 編製基準(續)

本中期財務報表未經審核,但已由本公司審核委員會審閱。本中期財務報表亦由本公司的國際核數師按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號—「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行了審閱。

在本中期財務報表中作為前期資料的有關截至二零零六年十二月三十一日止財政年度已經刊載的財務資料並不構成本集團該財政年度的法定財務報表,而是源自該等財務報表。截至二零零六年十二月三十一日止年度的法定財務報表可於本公司的註冊辦事處索取。本公司的國際核數師已在二零零七年三月二十六日的核數師報告中對該財務報表發表無保留意見。

### 5 分部報告

業務分部是本集團負責提供產品或服務的可區分的組成部份,而其風險與報酬均有別於其他分部。在本報告期間,本集團只有一個提供固定電信服務的業務分部。由於本集團大部分經營活動都是在中國境內進行,在中國境外的經營活動所產生的經營收入及稅前利潤佔本集團的總經營收入及稅前利潤少於10%,因此本集團沒有對經營收入及稅前利潤按地區分部作出分析。另外,本集團的主要資產都是在中國境內,在中國境外的資產佔本集團資產總額少於10%。

### 6 應收賬款淨額

應收賬款淨額分析如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
第三方	18,541	15,501
中國電信集團	67	199
其他由國家控制的中國電信運營商	2,373	1,792
	20,981	17,492
減:呆壞賬耗蝕虧損	(2,039)	(1,500)
	18,942	15,992

因向家庭及商業用戶提供固定電信服務而產生的應收賬款在賬單發出後30日內到期繳付。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 6 應收賬款淨額(續)

應收電話及互聯網用戶賬款的賬齡分析如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
即期:一個月內	11,724	11,634
一至三個月	2,785	1,074
四至十二個月	1,153	1,062
超過十二個月	762	314
減:呆壞賬耗蝕虧損	16,424 (1,915)	14,084 (1,376)
	14,509	12,708

應收其他電信運營商和其他用戶賬款的賬齡分析如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
即期:一個月內	1,709	1,716
一至三個月	1,621	814
四至十二個月	760	546
超過十二個月	467	332
減:呆壞賬耗蝕虧損	4,557 (124)	3,408 (124)
	4,433	3,284

### 7 現金及現金等價物

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
銀行存款及庫存現金	12,957	10,762
原期限為三個月以內的定期存款	4,034	11,564
	16,991	22,326

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 8 短期貸款和長期貸款及應付款

短期貸款包括：

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
從國家控制的銀行取得的貸款 — 無抵押	33,440	35,750
商業票據 — 無抵押	—	20,000
中國電信集團貸款 — 無抵押	36,763	23,826
短期貸款合計	70,203	79,576

本集團於二零零七年六月三十日的所有短期貸款加權平均利率為3.8%（二零零六年十二月三十一日：3.7%）。於二零零七年六月三十日，從國家控制的銀行取得的貸款之年利率為4.7%至6.7%，借款期限為一年內到期。中國電信集團貸款之固定年利率為2.3%至2.8%，借款期限為一年內到期。

長期貸款及應付款包括：

	附註	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
從國家控制的銀行取得的貸款 — 無抵押	(i)	13,362	15,347
其他貸款		6	2
由於第一次收購應付中國電信的 款項 — 無抵押	(ii)	15,000	15,000
由於第二次收購應付中國電信的 款項 — 無抵押	(iii)	15,150	15,150
長期貸款及應付款合計		43,518	45,499
減：一年內到期部份		(9,311)	(8,242)
一年以上到期部份		34,207	37,257

附註：

- (i) 從國家控制的銀行取得的貸款年利率為0.5%至8.3%，於2040年或以前到期。
- (ii) 本公司為此項應付款未償還的餘額支付利息，截至二零零八年十二月三十一日止的年利率為5.184%，以後年度的利率會因應當時適用的市場利率而作出調整。此項應付款須於二零一三年十二月三十一日償還。同時，本公司可於二零一三年十二月三十一日前隨時償還全部或部份款項而無需支付罰息。
- (iii) 本公司為此項應付款未償還的餘額支付利息，截至二零零九年六月三十日止的年利率為5.184%，以後年度的利率會因應當時適用的市場利率而作出調整。此項應付款須於二零一四年六月三十日償還。同時，本公司可於二零一四年六月三十日前償還全部或部份款項而無需支付罰息。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 9 應付賬款

應付賬款包括：

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
第三方	24,363	25,709
中國電信集團	5,947	6,583
其他由國家控制的中國電信運營商	70	63
	<b>30,380</b>	<b>32,355</b>

應付中國電信集團款項是按照與第三方交易條款相約的合約條款償還。

應付賬款賬齡分析如下：

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
一個月內到期或按要求付款	6,416	6,115
一個月以上三個月以內到期	6,569	8,831
三個月以上六個月以內到期	8,178	7,181
六個月以上到期	9,217	10,228
	<b>30,380</b>	<b>32,355</b>

### 10 遞延稅項資產及負債

遞延稅項資產及遞延稅項負債包括以下詳列的項目：

	資產		負債		淨額	
	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
<i>流動</i>						
準備及主要為應收款 呆壞賬的耗蝕虧損	532	540	—	—	532	540
<i>非流動</i>						
物業、廠房及設備	530	589	(1,172)	(1,566)	(642)	(977)
遞延收入及裝移機成本	1,688	2,152	(877)	(1,123)	811	1,029
土地使用權	5,960	7,690	—	—	5,960	7,690
可供出售股權證券	—	—	(46)	(22)	(46)	(22)
遞延稅項資產/(負債)	<b>8,710</b>	<b>10,971</b>	<b>(2,095)</b>	<b>(2,711)</b>	<b>6,615</b>	<b>8,260</b>

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 10 遞延稅項資產及負債(續)

暫時性差異的變動如下:

	附註	2007年 1月1日 餘額 人民幣百萬元	在損益表確認 人民幣百萬元	在權益確認 人民幣百萬元	2007年 6月30日 餘額 人民幣百萬元
<b>流動</b>					
準備及主要為應收款 呆壞賬的耗蝕虧損		540	(8)	—	532
<b>非流動</b>					
物業、廠房及設備	(i)	(977)	275	60	(642)
遞延收入及裝移機成本		1,029	(218)	—	811
土地使用權	(i)	7,690	(89)	(1,641)	5,960
可供出售股權證券		(22)	—	(24)	(46)
遞延稅項資產淨額		8,260	(40)	(1,605)	6,615

(附註15)

附註:

- (i) 於二零零七年三月十六日,中華人民共和國第十屆全國人民代表大會第五次會議通過《中華人民共和國企業所得稅法》(以下簡稱「新稅法」),並自二零零八年一月一日起施行。根據新稅法規定,中國的企業將採用25%的統一稅率及統一的稅務減免標準。從二零零八年一月一日起,25%的統一稅率將取代截至二零零七年底適用的33%稅率。此外,目前享受優惠稅率的企業將會自二零零八年一月一日起在五年內逐步過渡到25%的統一稅率。

根據新稅法,本公司及現行稅率為33%的若干子公司的適用所得稅率將自二零零八年一月一日起下降至統一稅率25%。對於現時位於經濟特區而享用15%優惠稅率的子公司,管理層估計其稅率將會於二零一三年一月一日增加至25%。對於因在中國西部運營而獲得稅務機關批准於二零零四年至二零一零年享用15%優惠稅率的子公司,其稅率將會於二零一一年一月一日起增加至25%。因此,於二零零七年一月一日的遞延稅項資產及負債會因稅率變更而有所調整。對於在初始確認時貸記及借記在當期損益的遞延稅項資產及負債項目,稅率變更的影響為人民幣0.72億元在合併損益表中確認;對於在初始確認時貸記及借記在權益中的遞延稅項資產及負債項目,稅率變更的影響分別為人民幣16.41億元及人民幣0.60億元在合併權益變動表中確認。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 11 經營收入

經營收入是指提供固定電信服務而取得的收入。本集團的經營收入主要包括：

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
一次性初裝費收入	(i)	1,666	2,494
一次性裝機費收入	(ii)	1,411	1,458
月租費	(iii)	13,284	14,936
本地通話費	(iv)	21,558	23,378
國內長途	(iv)	12,194	12,889
國際長途	(iv)	1,464	1,610
互聯網	(v)	14,641	11,198
基礎數據	(vi)	1,528	1,496
網間結算	(vii)	7,086	6,975
網元出租	(viii)	2,521	2,183
增值及綜合信息服務	(ix)	9,115	6,805
其他	(x)	2,156	1,923
		<b>88,624</b>	<b>87,345</b>

附註：

- (i) 指一次性收取的固定電信服務的初裝費攤銷額。
- (ii) 指一次性收取的固定電信服務的裝機費攤銷額。
- (iii) 指每月向使用本集團電話服務的用戶收取的費用。
- (iv) 指向用戶提供電話服務收取的通話費。
- (v) 指向用戶提供互聯網連接服務的收入。
- (vi) 指向用戶提供基礎數據傳輸服務的收入。
- (vii) 指向國內及國外電信運營商收取的連接本集團固定通信網絡以傳送語音及數據訊息的網間互聯結算收入。
- (viii) 主要指向租用本集團固定電信網絡的其他電信運營商和商業用戶收取的租賃費收入。本集團收取的網元出租費是按出租的電路條數和每條出租電路租賃費計算的。
- (ix) 主要指向用戶提供包括來電顯示、短訊、電話鈴聲、電話信息服務等固定電信增值服務及綜合信息服務而取得的收入。
- (x) 其他經營收入主要包括銷售、維修及維護客戶終端設備和為客戶建造電信網絡及基礎設施而取得的收入。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 12 人工成本

人工成本歸屬於如下功能：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
網絡運營及支撐成本	8,781	9,134
銷售、一般及管理費用	4,797	4,261
	<b>13,578</b>	<b>13,395</b>

### 13 其他經營費用

截至二零零七年六月三十日止六個月期間的其他經營費用主要包括網間互聯結算支出人民幣33.26億元(截至二零零六年六月三十日止六個月期間:人民幣29.72億元)。

### 14 財務成本淨額

財務成本淨額包括：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
發生的利息支出	2,629	3,060
減:資本化的利息支出*	(241)	(397)
淨利息支出	2,388	2,663
利息收入	(204)	(227)
匯兌虧損	2	70
匯兌收益	(164)	(8)
	<b>2,022</b>	<b>2,498</b>
*在建工程利息資本化率	<b>2.0%—5.9%</b>	<b>2.0%—5.3%</b>

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 15 所得稅

合併損益表中的所得稅包括：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
計提的中國所得稅準備	4,712	4,560
計提的其他稅務管轄區所得稅準備	8	8
遞延稅項	40	(56)
	<b>4,760</b>	<b>4,512</b>

預計稅務與實際稅務支出的調節如下：

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
稅前利潤		18,269	18,700
按法定稅率33%計算的預計所得稅支出	(i)	6,029	6,171
中國境內附屬公司收益的稅率差別	(i)	(899)	(956)
其他附屬公司收益的稅率差別	(ii)	(8)	(7)
不可抵扣的支出	(iii)	654	744
非應課稅收入	(iv)	(928)	(1,280)
稅率變更的影響	10	72	—
國產設備採購稅務優惠		(160)	(160)
所得稅		<b>4,760</b>	<b>4,512</b>

附註：

- (i) 除部分附屬公司是按15%優惠稅率計算所得稅外，本公司及其於中國境內的子公司根據中國有關所得稅法律和法規按應課稅所得的33%法定稅率計提中國所得稅準備。
- (ii) 本公司於中國香港特別行政區及其他國家的附屬公司以其各自稅務管轄區的應課稅所得及介於17.5%至35%的稅率計提所得稅準備。
- (iii) 不可抵扣的支出主要是超出法定可抵稅限額的人工成本及其他支出。
- (iv) 非應課稅收入主要是不需要交納所得稅的初裝費。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 16 股息

根據二零零七年五月二十九日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零六年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.083302元(相當於港幣0.085元)，合計人民幣67.41億元已獲宣派及於二零零七年六月十五日派發。

根據二零零六年五月二十三日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零五年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.077637元(相當於港幣0.075元)，合計人民幣62.83億元已獲宣派及於二零零六年六月十五日派發。

董事會決議不派發截至二零零七年十二月三十一日止年度的中期股息。

### 17 每股基本淨利潤

截至二零零七年及二零零六年六月三十日止六個月期間的每股基本淨利潤分別是按本公司股東應佔利潤人民幣134.82億元及人民幣141.55億元除以發行股數80,932,368,321股計算。

攤薄之每股淨利潤並未列示，因於列示的各期間內並沒有具攤薄潛能之普通股。

### 18 資本承擔

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日，本集團的資本承擔列示如下：

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
已授權及已訂約		
— 物業	883	570
— 電信網絡廠房及設備	5,143	2,832
	6,026	3,402
已授權但未訂約		
— 物業	1,372	1,622
— 電信網絡廠房及設備	7,270	5,590
	8,642	7,212

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易

倘若一家公司有能力直接或間接控制，或共同控制另一家公司，或對另一家公司的財務和經營決策行使重大影響力，這些公司便屬於關聯方。同受一方控制的公司也視為關聯方。

#### (a) 與中國電信集團的交易

本集團為中國電信(一家由中國政府擁有的公司)的成員公司，與中國電信的其他成員公司有重大的交易和業務關係。由於這種關係，這些交易的條款有可能跟與無關聯的企業進行的交易條款有所不同。

在日常業務中與中國電信集團進行的主要交易如下：

	附註	截至6月30日止六個月期間	
		2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
電信設備及物資採購	(i)	53	95
工程施工、設計和資訊技術服務	(ii)	3,406	3,420
提供後勤服務	(iii)	1,025	1,199
提供末梢服務	(iv)	1,629	1,115
提供綜合服務	(v)	409	339
經營租賃費用	(vi)	193	195
集中服務費用	(vii)	169	120
網間互聯結算收入	(viii)	75	91
網間互聯結算支出	(viii)	374	350
應付中國電信集團款及貸款的利息支出	(ix)	1,164	1,218

附註：

- (i) 指就中國電信集團提供採購服務而已付及應付的佣金。
- (ii) 指中國電信集團提供的網絡工程施工、設計和資訊技術服務。
- (iii) 指已付及應付中國電信集團就提供文化、教育、衛生和其他社區服務的費用。
- (iv) 指已付及應付中國電信集團就提供輔助性服務如修理及維護電信設備以及某些客戶服務的費用。
- (v) 指已付及應付那些不在其他關聯方交易合約範圍內的中國電信集團成員就提供電信設備採購、網絡設計、軟體升級、系統集成和製造電話卡等服務的費用。
- (vi) 指已付及應付中國電信集團的業務場所及省際傳輸光纖租賃費。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易(續)

#### (a) 與中國電信集團的交易(續)

- (vii) 指中國電信收取的關於共用集團服務和國際電信設備相關的費用淨額。
- (viii) 指應收及應付中國電信的國內長途電話的網間互聯結算收入及支出。
- (ix) 指就應付中國電信集團款項及從中國電信集團取得的貸款所支付及應付的利息(附註8)。

分別包含在下列賬項餘額內的應收/應付中國電信集團款項列示如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
應收賬款	67	199
預付款及其他流動資產	524	588
應收中國電信集團款項總額	591	787
應付賬款	5,947	6,583
預提費用及其他應付款	3,542	1,984
短期貸款	36,763	23,826
長期貸款及應付款	30,150	30,150
應付中國電信集團款項總額	76,402	62,543

應收/應付中國電信集團款項,除短期貸款和長期貸款及應付款外,均無附帶利息及抵押,並且是按照與第三方交易條款相約的合同條款償還。應付中國電信集團的短期貸款和長期貸款及應付款的條款列載於附註8。

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日,本集團並無為應收中國電信集團款項計提重大呆壞賬耗蝕虧損。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易(續)

#### (b) 主要管理人員的薪金

主要管理人員指那些有權力及責任直接或間接地計劃、指導及控制本集團的活動的人士，包括本集團的董事及監事。

本集團主要管理人員的薪金匯總如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣千元	2006年 人民幣千元
短期僱員福利	3,948	3,833
離職後福利	301	331
	4,249	4,164

上述薪金已在人工成本中反映。

#### (c) 離職後福利計劃的供款

按照中國法規，本集團為員工參與了各省、市政府組織安排的各種定額供款退休計劃。本集團按員工薪金、獎金及某些津貼的18%至20%不等的比率，向離職後福利計劃供款。參加計劃的員工有權獲得相等於按其退休時薪金的固定比率計算的退休金。除上述供款外，本集團對於與這些計劃相關的退休金福利再無其他重大付款責任。

截至二零零七年六月三十日止六個月期間，本集團的供款為人民幣12.14億元（截至二零零六年六月三十日止六個月期間：人民幣12.02億元）。

於二零零七年六月三十日，本集團應付定額供款退休計劃的供款為人民幣5.31億元（二零零六年十二月三十一日：人民幣5.22億元）。

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易(續)

#### (d) 與其他由國家控制的中國企業的交易

本集團是一家由國家控制的公用事業企業，並於現時為國家控制企業所主導的經濟體系下運作。「國家控制企業」是指國家透過政府部門、機關、附屬公司和其他機構直接或間接控制的企業。

除了與母公司及其附屬公司發生交易外，本集團與其他國家控制企業的交易包括但不限於以下項目：

- 銷售和採購商品、物業和其他資產
- 提供及接受服務
- 資產租賃
- 存款及借貸
- 使用公用事業

上述交易在本集團的日常業務中進行，其條款與非國家控制企業的交易條款相似。本集團的電信服務及產品價格是根據政府制定的資費標準(如適用)或透過商業協商釐定的。本集團還為物資及服務採購制定了採購政策及審批程序。這些政策及審批程序並不因交易方是否為國家控制企業而有所影響。

本公司董事在考慮關聯方關係對交易的潛在影響、公司的定價策略、採購政策、審批程序以及用作了解關聯方交易對財務報表潛在影響的所需資料後，認為下列關聯方交易需要披露交易金額詳情：

#### (i) 與其他由國家控制的中國電信運營商的交易

本集團的固定電信網絡與其他由國家控制的電信運營商互聯互通。本集團亦會於日常業務中出租固定電信網絡予這些運營商。網間互聯結算與網元出租資費均受信息產業部規管。本集團與其他由國家控制的中國電信運營商的網間互聯結算及網元出租的交易金額如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
網間互聯結算收入	6,158	5,926
網間互聯結算支出	1,870	1,564
網元出租收入	389	744

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易(續)

#### (d) 與其他由國家控制的中國企業的交易(續)

##### (i) 與其他由國家控制的中國電信運營商的交易(續)

分別包含在下列賬項餘額內的應收/應付其他由國家控制的中國電信運營商款項列示如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
應收賬款	2,373	1,792
預付款及其他流動資產	267	242
應收其他由國家控制的中國電信運營商款項總額	2,640	2,034
應付賬款	70	63
預提費用及其他應付款	201	181
應付其他由國家控制的中國電信運營商款項總額	271	244

應收/應付其他由國家控制的中國電信運營商款項均無附帶利息及抵押,並且是按照一般商業條款償還的。

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日,本集團並無為應收其他由國家控制的中國電信運營商款項計提呆壞賬耗蝕虧損。

##### (ii) 與由國家控制的銀行的交易

在日常業務中,本集團把其現金存放於數家由國家控制的銀行,本集團亦從這些銀行取得短期及長期貸款。存款和貸款的利率均受到中國人民銀行監管。本集團從這些由國家控制的銀行取得的存款利息收入及支付的貸款利息支出列示如下:

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
利息收入	180	158
利息支出	1,465	1,842

## 未經審核中期財務報表附註(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

### 19 關聯方交易(續)

#### (d) 與其他由國家控制的中國企業的交易(續)

##### (ii) 與由國家控制的銀行的交易(續)

存放於國家控制的銀行的存款及從國家控制的銀行取得的貸款總結如下:

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
銀行存款	12,834	10,659
三個月以內到期的定期存款	4,034	10,484
三個月以上到期的定期存款	145	119
存放於國家控制的銀行的存款總額	17,013	21,262
短期貸款	33,440	35,750
長期貸款	13,362	15,347
從國家控制的銀行取得的貸款總額	46,802	51,097

從國家控制的銀行取得的借款利率及還貸條款的詳情列載於附註8。

本公司董事認為上述資料已對關聯方交易提供適當披露。

### 20 盈餘公積調整

根據公司章程,本公司每年須從按中國會計準則及制度計算的淨利潤提取10%作為法定盈餘公積金直至該公積金賬戶的餘額達到公司註冊股本的50%為止。於二零零七年一月一日,本集團採用了中華人民共和國財政部於二零零六年二月十五日頒佈的中國企業會計準則,導致若干中國會計政策變更並需作出追溯調整。盈餘公積餘額亦相應地作出了調整。

## 供美國存托股份股東參考的補充資料

本集團的會計政策符合國際財務報告準則，但國際財務報告準則在某些重大方面與美國公認會計準則有差異。適用於本集團財務報表的差異主要與以下的美國公認會計準則要求有關：

- (i) 美國公認會計準則要求物業、廠房和設備在財務報表上以歷史成本列示及計提折舊，而國際財務報告準則則容許物業、廠房和設備以重估價值列示及計提折舊。
- (ii) 按照國際財務報告準則，當遞延稅項資產及負債在初始確認時直接借記或貸記權益，則稅率變更對該遞延稅項資產及負債賬面值的影響亦應直接借記或貸記權益。按照美國公認會計準則，稅率變更對所有遞延稅項資產及負債項目的影響應在當期損益反映。

上述差異的詳情已於本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度的年報列示。以下列示的美國公認會計準則調節表是作為補充資料之用，並不是中期財務報表的一部分，也沒有經過獨立審核和審閱。

國際財務報告準則與美國公認會計準則的重大差異對截至二零零七年及二零零六年六月三十日止六個月期間之淨利潤的影響如下：

	截至6月30日止六個月期間	
	2007年 人民幣百萬元	2006年 人民幣百萬元
按國際財務報告準則計算的本公司股東應佔淨利潤	13,482	14,155
按美國公認會計準則作出的調整：		
已重估物業、廠房及設備的折舊（已扣除截至二零零七年六月三十日止六個月期間的少數股東權益人民幣0.06億元，截至二零零六年六月三十日止六個月期間：人民幣0.07億元）	(3,170)	(3,353)
報廢已重估物業、廠房及設備	(102)	(55)
稅率變更對重估土地使用權產生的遞延稅項資產的影響	(1,641)	5
美國公認會計準則調整的遞延稅項影響	842	839
按美國公認會計準則計算的本公司股東應佔淨利潤	9,411	11,591
按美國公認會計準則計算的每股基本淨利潤	人民幣0.12元	人民幣0.14元
按美國公認會計準則計算的每股美國存托股份基本淨利潤*	人民幣11.63元	人民幣14.32元

\* 每股美國存托股份基本淨利潤是按每股美國存托股份相等於100股H股計算的。

國際財務報告準則與美國公認會計準則的重大差異對於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日權益的影響如下：

	2007年 6月30日 人民幣百萬元	2006年 12月31日 人民幣百萬元
	按國際財務報告準則計算的本公司股東應佔權益	207,078
按美國公認會計準則作出的調整：		
物業、廠房及設備的重估（已扣除於二零零七年六月三十日的少數股東權益人民幣0.14億元，二零零六年十二月三十一日：人民幣0.08億元）	5,199	8,471
美國公認會計準則調整的遞延稅項影響	(1,194)	(1,976)
按美國公認會計準則計算的本公司股東應佔權益	211,083	212,723

## 其他資料

### 管理層討論及分析

根據香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》（「上市規則」）附錄十六第四十段，除了在此已作披露外，本公司確認有關附錄十六第三十二段所列事宜的現有公司資料與本公司二零零六年年報所披露的資料並無重大變動。

### 購買、出售或贖回本公司之上市證券

期內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

### 董事和監事在本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於二零零七年六月三十日，本公司各位董事、監事在本公司或其相關法團（定義見《證券及期貨條例》（香港法例第571章）第XV部分）的股份、股本衍生工具的相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄，或根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和香港聯合交易所有限公司之權益或淡倉。

於二零零七年六月三十日，本公司未授予本公司董事、監事或其配偶或未滿十八歲子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權證的任何權利。

### 在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

至二零零七年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士（不包括董事、監事）在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

股東名稱	股份數目	股份類別	佔已發行 各自股份類別 的百分比	佔已發行 股份總數 的百分比	持股身份
中國電信集團公司	57,377,053,317 (好倉)	內資股	85.57%	70.89%	實益擁有人
廣東省廣晟資產 經營有限公司	5,614,082,653 (好倉)	內資股	8.37%	6.94%	實益擁有人
Commonwealth Bank of Australia	1,228,624,000 (好倉)	H股	8.85%	1.52%	受控制法團 的權益
ABN AMRO Holding N.V.	937,521,293 (好倉)	H股	6.76%	1.16%	715,102,443股為 實益擁有人； 及222,418,850股 為保管人— 法團／核准 借出代理人
	120,390,850 (可供借出 的股份)	H股	0.87%	0.15%	核准借出代理人

## 其他資料(續)

除上述披露之外，於二零零七年六月三十日，在根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

### 審核委員會

審核委員會已經與管理層人員及本公司的國際核數師畢馬威會計師事務所共同審閱本集團採納的會計準則及慣例，並已就本集團的內部監控及財務報告事宜(包括審閱截至二零零七年六月三十日止六個月的中期報告)進行討論。

### 遵守企業管治常規守則

本公司高度重視企業管治。我們繼續推動公司內部控制制度的健全，加強信息披露，提高公司透明度，不斷發展企業管治實務，最大程度地維護股東利益最大化。

除本公司董事長與首席執行官的角色由同一人擔任外，本公司截至二零零七年六月三十日止六個月期間內一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載列的守則條文。

公司認為，通過董事會及獨立非執行董事的監管，以及公司內部有效的制衡機制的制約，由同一人兼任董事長和首席執行官的安排可以達到提高公司決策及執行效率，有效抓住商機的目的，而且國際上不少領先企業也是執行類似安排。

### 遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納了上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》以規範董事的證券交易。經向所有董事做出特定查詢後，所有董事已確認在二零零七年一月一日至二零零七年六月三十日期間均已遵守該守則。

### 預測性陳述

本報告中所包含的某些陳述可能被視為美國1933年證券法(修訂案)第二十七條A款和美國1934年證券交易法(修訂案)第二十一條E款所規定的「預測性陳述」。這些預測性陳述涉及已知和未知的風險、不確定性以及其它因素，可能導致本公司的實際表現、財務狀況和經營業績與預測性陳述中所暗示的將來的表現、財務狀況和經營業績有重大的出入。此外，我們將不會更新這些預測性陳述。關於上述風險、不確定性和其他因素的詳細資料，請參見本公司最近報送美國證管會的20-F表年報和本公司呈報美國證管會的其他文件。

 This report is printed on environmentally friendly paper

 本年報以環保紙印製

RFP Design and produced by: iOne (Regional) Financial Press Limited website: [www.ioneregional.com](http://www.ioneregional.com)

RFP 設計與製作: 卓智(區域)財經印刷有限公司 網址: [www.ioneregional.com](http://www.ioneregional.com)



China Telecom Corporation Limited

中國電信股份有限公司

Interim Report 2007

二零零七年中期報告

[www.chinatelecom-h.com](http://www.chinatelecom-h.com)

31 Jinrong Street, Xicheng District,  
Beijing, PRC, 100032

中國北京市西城區金融大街31號

郵編：100032